

MODEL 79480

TABLE CIRCULAR SAW

INSTRUCTION MANUAL

DK	BORDRUNDSAV Brugsanvisning	2
N	BORDSIRKELSAG Bruksanvisning	5
S	BORDCIRKELSÅG Bruksanvisning	8
FI	PÖYTÄPYÖRÖSAHA Käyttöohje	11

Fremstillet i P.R.C.
6001 - Jiangsu Jinfeida, Jiangsu
EU-Importør
H.P. Værktøj A/S
7080 Børkop
Danmark.

Produsert i P.R.C.
6001 - Jiangsu Jinfeida, Jiangsu
EU-importør
H.P. Værktøj A/S
7080 Børkop
Danmark.

Tillverkad i P.R.C.
6001 - Jiangsu Jinfeida, Jiangsu
EU-importör
H.P. Værktøj A/S
7080 Børkop
Danmark.

Valmistettu Kiinan kansantasavallassa
6001 - Jiangsu Jinfeida, Jiangsu
Yhteisön tuoja
H.P. Værktøj A/S
DK-7080 Børkop
Tanska



POWER CRAFT®

BRUGSANVISNING

Introduktion

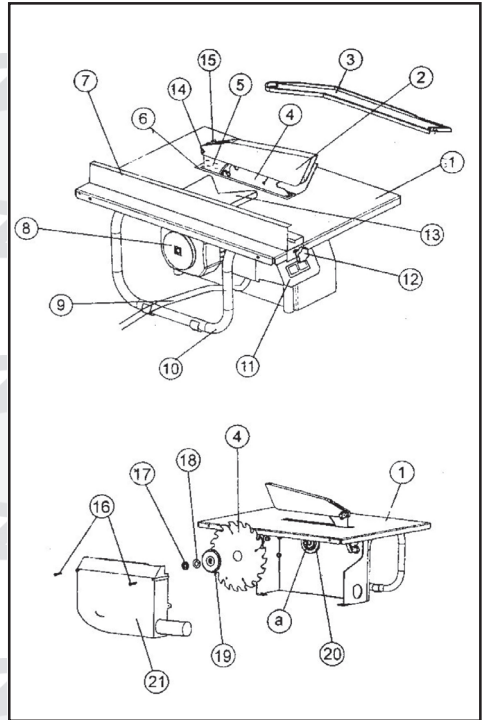
For at du kan få mest mulig glæde af din nye bordrundsav, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning og de vedlagte sikkerhedsforskrifter, før du tager bordrundsaven i brug. Vi anbefaler dig desuden at gemme brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske din viden om bordrundsavens funktioner.

Tekniske data

Spænding/frekvens:	230 V ~ 50 Hz
Effekt:	600 W
Friløbshastighed:	2.850 o/m
Maks. skærehøjde:	43 mm
Savklinge:	diameter 200 mm, bredde 2,8 mm, huldiameter 16 mm, 24 tænder
Bordstørrelse:	335 × 495 mm
Diameter af studs på spånudsugning:	34 mm
Lydtryk:	90 dB(A) under savning, 68 dB(A) ved friløb
Lydeffekt:	99 dB(A) under savning, 82 dB(A) ved friløb
Vægt:	11 kg

Bordrundsavens dele

- Arbejdsbord
- Beskyttelseskærm
- Indførsisstav
- Savklinge
- Spaltekniv
- Saveindsats
- Parallelstyr
- Motor
- Elledning
- Støtteben
- Tænd/sluk-knap
- Justeringsgreb



- Smigvinkel
- Møtrik
- Skrue
- Skruer
- Møtrik
- Spændeskive
- Yderflange
- Inderflange
- Spånudsugning
- Motoraksel

Særlige sikkerhedsforskrifter

- Bordrundsaven må ikke bruges til at save i rundtømmer eller brændestykker.

BRUGSANVISNING

- Stands aldrig savklingen ved at presse saven eller ved at udøve tryk på siden af savklingen.
- Brug kun savklinger af hurtigstål.
- Brug aldrig slibeskiver eller skæreskiver, og brug altid den rigtige type savklinge til den forhåndenværende opgave.
- Brug aldrig bøjedede savklinger eller savklinger, hvor nogle af tænderne mangler.
- Brug aldrig for store savklinger.
- Kontrollér, at retningsangivelsen på savklingen svarer til motorens rotationsretning
- Brug aldrig en savklinge, der er tykkere end spaltekniven.
- Brug altid beskyttelseshandsker, når du håndterer savklingen. Hold aldrig hånden i nærheden af savklingen, og forsøg aldrig at fjerne materiale fra arbejdsområdet, mens savklingen roterer.
- Fastlås aldrig beskyttelsesskærmen i åben position.
- Brug aldrig bordrundsaven, hvis beskyttelsesudstyret er afmonteret eller ikke fungerer.
- Beskyttelsesskærmen skal sænkes over arbejdsemnet inden hver savning.
- Brug den medfølgende indførsstav til at indføre små arbejdsemner (under 120 mm brede) i savklingen. Brug et stykke affaldstræ til at indføre meget små arbejdsemner (under 30 mm brede) i savklingen. Sav aldrig arbejdsemner, der er mindre end din hånd.
- Pas på, at afsavede stykker ikke kommer i kontakt med savklingen, da de kan blive kastet i vejret med stor kraft.
- Hold altid akslen og flangerne rene.
- Bordrundsaven skal monteres på et fast underlag, så den ikke kan bevæge sig under savningen.
- Savklingen må ikke være i kontakt med arbejdsemnet eller andre genstande, når bordrundsaven startes.
- Kontrollér, at arbejdsemnet ikke indeholder søm, skruer eller andre genstande, der kan beskadige savklingen.

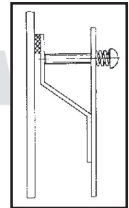
Justering af spaltekniv

Spaltekniven skal justeres, hver gang der skiftes savklinge (4).

- Løs møtrikken (14) fra skruen (15), og afmonter beskyttelsesskærmen (2).
- Løs de 6 skruer på saveindsatsen (6), og afmonter den.
- Løs de 2 skruer nederst på spaltekniven, og juster den, så den er 3-5 mm fra savklingen og flugter med den.
- Spænd skruerne på spaltekniven igen, og monter saveindsatsen og beskyttelsesskærmen igen.

Justering af bremse

Hvis savklingen er mere end 10 sekunder om at standse helt, når du slukker for motoren (8), skal bremsen justeres. Spænd justeringsskruen på savklingens højre side (se illustrationen), indtil bremsetiden er ca. 5 sekunder.



Savning

- Arbejdsemnet skal ligge an mod arbejdsbordet (1) og parallelstyret (7) eller smigvinklen (13) under savning.
- Indstil parallelstyret til den ønskede placering ved at løsne justeringsgrebet (12), flytte parallelstyret og stramme justeringsgrebet igen.
- Ved savning af 45° vinkler skal arbejdsemnet lægges an mod smigvinklen, der er monteret på parallelstyret.

BRUGSANVISNING

- Tænd bordrundsaven på den grønne knap (11), og lad bordrundsaven opnå fuld hastighed.
- Afprøv altid dine indstillinger på et stykke affaldstræ, inden du saver i selve arbejdsemnet.
- Indfør arbejdsemnet med en jævn, glidende bevægelse. Pres ikke saven.
- Sluk omgående på den røde knap (11), hvis savklingen binder eller sidder fast i arbejdsemnet. Hvis savklingen sidder fast, kan arbejdsemnet blive kastet tilbage mod brugeren med stor kraft. Stå derfor aldrig lige bag savklingen under savning.
- Bordrundsaven er forsynet med en sikkerhedsafbryder, så den ikke starter igen automatisk efter en eventuel strømafbrydelse.
- Bordrundsaven stoppes med et tryk på den røde knap, når savningen er fuldført.

Udskiftning af klinge

- Løsn de to skruer (16), og afmonter spånudsugningen (21).
- Løsn møtrikken (17) ved at dreje den i savklingens rotationsretning, mens du holder akslen (a) fast med en skrueøgle eller lignende.
- Afmonter spændeskiven (18) og yderflangen (19), og tag savklingen af inderflangen (20).
- Fjern eventuelle træspåner og savsmuld omkring akslen og inderflangen.
- Monter den nye savklinge i den modsatte rækkefølge.

Rengøring og vedligehold

Bordrundsaven rengøres ved at aftørre savens ydre dele med en fugtig klud.

Savsmuld og støv kan med fordel fjernes med trykluft.

Brug aldrig stærke eller ætsende rengøringsmidler til rengøring af bordrundsavens plastdele.

Smør fra tid til anden de bevægelige dele med smøreolie.

BRUKSANVISNING

Innledning

For at du skal få mest mulig glede av denne bordsirkelsagen, ber vi deg lese denne bruksanvisningen og de vedlagte sikkerhetsforskriftene før du tar den i bruk.

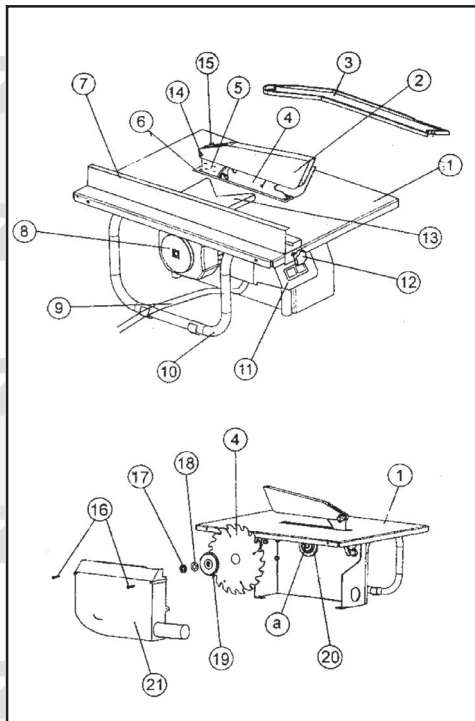
I tillegg anbefaler vi at du tar vare på bruksanvisningen, slik at den er tilgjengelig hvis du senere skulle få bruk for å lese om bordsirkelsagens funksjoner.

Tekniske data

Spenning/frekvens:	230 V~ 50 Hz
Effekt:	600 W
Tomgangsturtall:	2850 o/m
Maks. skjærehøyde:	43 mm
Sagblad:	200 mm diameter, 2,8 mm bredde, 16 mm hull diameter, 24 tenner
Bordstørrelse:	335 × 495 mm
Diameter på sponavsugstussen:	34 mm
Lydtrykk:	90 dB(A) ved saging, 68 dB(A) ved tomgang
Lydeffekt:	99 dB(A) under saging, 82 dB(A) ved tomgang
Vekt:	11 kg

Bordsirkelsagens deler

1. Arbeidsbord
2. Beskyttelsesskjerm
3. Innføringsstav
4. Sagblad
5. Spaltekniv
6. Saginnsats
7. Parallellanslag
8. Motor
9. Strømledning
10. Støtteben
11. Av/på-knapp
12. Justeringshåndtak



13. Skråvinkel
14. Mutter
15. Skrue
16. Skruer
17. Mutter
18. Underlagsskive
19. Ytterflens
20. Innerflens
21. Sponavsug
- a) Motoraksel

Spesifikke sikkerhetsforskrifter

- Bordsirkelsagen skal ikke brukes til å sage i rundtømmer eller vedstykker.

BRUKSANVISNING

- Aldri stanse sagbladet ved å presse på sagen eller ved å bruke trykk på siden av sagbladet.
- Bruk bare sagblad av hurtigstål.
- Bruk aldri slipeskiver eller sageskiver, og bruk alltid riktig type sagblad i forhold til emnet som skal sages.
- Bruk aldri bøyde sagblad eller sagblad som mangler tenner.
- Bruk aldri for store sagblad.
- Kontroller at retningsangivelsen på sagbladet stemmer overens med motorens rotasjonsretning.
- Bruk aldri et sagblad som er tykkere enn spaltekniven.
- Bruk alltid beskyttelseshansker når du håndterer sagbladet. Hold aldri hånden i nærheten av sagbladet, og forsøk aldri å fjerne materiale fra arbeidsområdet mens sagbladet roterer.
- Lås aldri beskyttelsesskjermen fast i åpen stilling.
- Bruk aldri bordsirkelsagen hvis beskyttelsesutstyret er demontert eller ikke fungerer.
- Senk beskyttelsesskjermen over arbeidsemnet for hver saging.
- Bruk innføringsstaven som følger med, til å føre inn små arbeidsemner (under 120 mm brede) i sagbladet. Bruk en avkapp til å føre inn små arbeidsemner (under 30 mm brede) i sagbladet. Sag aldri arbeidsemner som er mindre enn hånden din.
- Påse at avsagde biter ikke kommer i kontakt med sagbladet. Hvis de gjør det, kan de bli kastet i været med stor kraft.
- Hold alltid akselen og flensene rene.
- Monter bordsirkelsagen på et fast underlag slik at den ikke kan bevege seg når du sager.
- Sagbladet skal ikke være i kontakt med arbeidsemnet eller andre gjenstander når bordsirkelsagen startes.
- Kontroller at arbeidsemnet ikke inneholder spiker, skruer eller andre gjenstander som kan skade sagbladet.

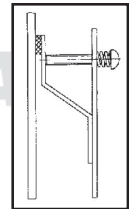
Justere spaltekniven

Spaltekniven må justeres hver gang sagbladet (4) skiftes.

- Løsne mutteren (14) fra skruen (15) og demonter beskyttelsesskjermen (2).
- Løsne de 6 skruene på saginnsatsen (6) og demonter den.
- Løsne de 2 skruene nederst på spaltekniven og juster den slik at den er 3–5 mm fra sagbladet og ligger i flukt med det.
- Stram skruene på spaltekniven igjen og monter saginnsatsen og beskyttelsesskjermen igjen.

Justere bremsen

Hvis sagbladet bruker mer enn 10 sekunder på å stanse helt når du slår av motoren (8), må du justere bremsen. Stram justeringsskruen på sagbladets høyre side (se illustrasjonen) til bremsetiden er ca. 5 sekunder.



Sage

- Arbeidsemnet skal ligge mot arbeidsbordet (1) og parallellanslaget (7) eller skråvinkelen (13) når du sager.
- Juster parallellanslaget til ønsket plassering ved å løsne justeringshåndtaket (12), flytte parallellanslaget og stramme justeringshåndtaket igjen.
- Ved saging av 45° vinkler skal arbeidsemnet legges mot skråvinkelen som er montert på parallellanslaget.
- Slå på bordsirkelsagen med den grønne

BRUKSANVISNING

knappen (11), og la bordsirkelsagen oppnå full hastighet.

- Kontroller alltid innstillingene dine på en avkapp før du sager i selve arbeidsemnet.
- Før inn arbeidsemnet med en jevn, glidende bevegelse. Ikke press på sager.
- Slå umiddelbart sager av med den røde knappen (11) hvis sagbladet låser seg eller sitter fast i arbeidsemnet. Hvis sagbladet sitter fast, kan arbeidsemnet bli kastet tilbake mot brukeren med stor kraft. Stå derfor aldri rett bak sagbladet når du sager.
- Bordsirkelsagen er utstyrt med en sikkerhetsbryter slik at sager ikke automatisk starter igjen etter et eventuelt strøbrudd.
- Trykk på den røde knappen for å stanse bordsirkelsagen når du har fullført sagingen.

Skifte sagbladet

- Løsne de to skruene (16) og demonter sponavsugget (21).
- Løsne mutteren (17) ved å dreie den i sagbladets rotasjonsretning mens du holder akselen (a) fast med en skrunøkkel eller lignende.
- Demonter underlagsskiven (18) og ytterflensen (19), og ta sagbladet av innerflensen (20).
- Fjern eventuelt trespon og sagflis rundt akselen og innerflensen.
- Når du skal montere det nye sagbladet, følger du instruksjonene ovenfor i motsatt rekkefølge.

Rengjøring og vedlikehold

Rengjør bordsirkelsagen ved å tørke av de ytre delene med en fuktig klut.

Sagflis og støv kan med fordel fjernes med trykkluft.

Bruk aldri sterke eller etsende rengjøringsmidler når du rengjør bordsirkelsagens plastdeler.

Smør fra tid til annen de bevegelige delene med smøreolje.

BRUKSANVISNING

Introduktion

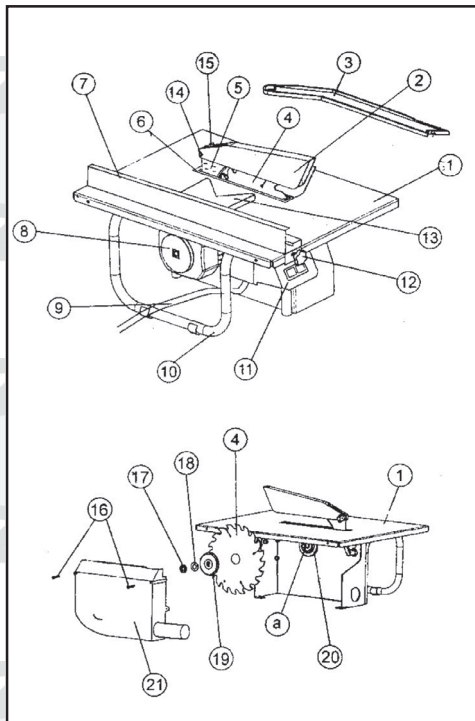
För att du ska få så stor glädje som möjligt av din nya bordcirkelsåg rekommenderar vi att du läser denna bruksanvisning *och de medföljande säkerhetsföreskrifterna* innan du börjar använda den. Vi rekommenderar dessutom att du sparar bruksanvisningen ifall du behöver läsa informationen om de olika funktionerna igen.

Tekniska data

Spänning/frekvens:	230 V ~ 50 Hz
Effekt:	600 W
Frigångshastighet:	2 850 v/m
Max. skärhög:	43 mm
Sågklinga:	diameter 200 mm, bredd 2,8 mm, håldiameter 16 mm, 24 tänder
Bordstorlek:	335 × 495 mm
Diameter på munstycket på spånutsugen:	34 mm
Ljudtryck:	90 dB(A) under sågning, 68 dB(A) vid tomgång
Ljudeffekt:	99 dB(A) under sågning, 82 dB(A) vid tomgång
Vikt:	11 kg

Bordcirkelsågens delar

- Arbetsbord
- Skyddsskärm
- Skjutkäpp
- Sågklinga
- Klyvkniv
- Sågsats
- Parallellanåll
- Motor
- Elledning
- Stödben
- Strömbrytarknapp
- Justeringsvred
- Vinkel



- Mutter
- Skruv
- Skruvar
- Mutter
- Spännskiva
- Ytterfläns
- Innerfläns
- Spånutsug
- Motoraxel

Särskilda säkerhetsföreskrifter

- Bordcirkelsågen får inte användas för att såga i rundtimmer eller ved.
- Stoppa aldrig sågklingan genom att pressa

BRUKSANVISNING

ned sågen eller genom att trycka på sidan av sågklingan.

- Använd endast sågklingor av snabbstål.
- Använd aldrig slipskivor eller skärskivor, och använd alltid rätt typ av sågklinga till den modell du använder.
- Använd aldrig böjda sågklingor eller sågklingor där det saknas tänder.
- Använd aldrig för stora sågklingor.
- Kontrollera att sågklingans riktningssangivelse överensstämmer med motorns rotationsriktning.
- Använd aldrig sågklingor som är tjockare än klyvkniven.
- Använd alltid skyddshandskar när du hanterar sågklingan. Håll aldrig handen i närheten av sågklingan, och försök aldrig ta bort material från arbetsområdet medan sågklingan roterar.
- Lås aldrig fast skyddskåpan i öppet läge.
- Använd aldrig bordcirkelsågen om skyddsutrustningen inte är monterad eller inte fungerar.
- Skyddskåpan ska sänkas över arbetsmaterialet före varje sågning.
- Använd den medföljande skjutkåppen för att mata in små arbetsmaterial (under 120 mm breda) i sågklingan. Använd en bit spillträ för att mata in små arbetsmaterial (under 30 mm breda) i sågklingan. Såga aldrig arbetsmaterial som är mindre än din hand.
- Se upp så att sågade bitar inte kommer i kontakt med sågklingan eftersom de kan slungas upp i luften med stor kraft.
- Håll alltid axeln och flänsarna rena.
- Bordcirkelsågen ska monteras på ett fast underlag, så att den inte kan röra sig under sågningen.
- Sågklingan får inte komma i kontakt med arbetsmaterialet eller andra föremål när du startar bordcirkelsågen.
- Kontrollera att arbetsmaterialet inte innehåller spikar, skruvar eller andra föremål som kan

skada sågklingan.

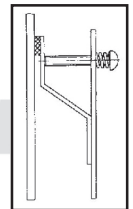
Justering av klyvkniv

Klyvkniven ska justeras varje gång du byter sågklinga (4).

- Lossa muttern (14) från skruven (15), och montera av skyddskåpan (2).
- Lossa de sex skruvarna på såginsatsen (6), och montera av den.
- Lossa de två skruvarna nederst på klyvkniven, och justera den så att den är 3–5 mm från sågklingan och är i jämnhöjd med den.
- Skruva åt skruvarna på klyvkniven igen, och montera såginsatsen och skyddskåpan igen.

Justering av bromsar

Om det tar mer än 10 sekunder för sågklingan att stanna helt när du stänger av motorn (8) ska bromsen justeras. Skruva åt justeringskruven på sågklingans högra sida (se illustrationen), tills inbromsningstiden är ca. 5 sekunder.



Sågning

- Arbetsmaterialet ska ligga an mot arbetsbordet (1) och parallellhålet (7) eller vinkeln (13) under sågning.
- Ställ in parallellhålet till önskad position genom att lossa justeringsvredet (12), flytta parallellhålet och skruva åt justeringsvredet igen.
- Vid sågning av 45° vinklar ska arbetsmaterialet läggas an mot vinkeln, som är monterad på parallellhålet.
- Starta bordcirkelsågen på den gröna knappen (11), och låt den uppnå full hastighet.

BRUKSANVISNING

- Kontrollera alltid dina inställningar på en bit spillträ, innan du sågar i själva arbetsmaterialet.
- Mata in arbetsmaterialet med en jämn, glidande rörelse. Tryck inte mot sågen.
- Stäng genast på den röda knappen om sågklingan fastnar i arbetsämnet. Om sågklingan sitter fast kan arbetsmaterialet kastas bakåt mot användaren med stor kraft. Stå därför aldrig precis bakom sågklingan under sågning.
- Bordcirkelsågen är utrustad med en säkerhetsströmbrytare, så att den inte startar om automatiskt efter ett eventuellt strömavbrott.
- När du har sågat färdigt stoppar du bordcirkelsågen genom att trycka på den röda knappen.

Byta klinga

- Lossa de två skruvarna (16), och ta av spånutsuget (21).
- Lossa muttern (17) genom att vrida den i sågklingans rotationsriktning, medan du håller fast axeln (a) med en skruvnyckel eller liknande.
- Ta loss spännskivan (18) och ytterflänsen (19), och ta av sågklingan från innerflänsen (20).
- Ta bort eventuellt sågspån och sågdamm runt axeln och innerflänsen.
- Montera den nya sågklingan i omvänd ordningsföljd.

Rengöring och underhåll

Gör rent bordcirkelsågen genom att torka sågens yttre delar med en fuktig trasa.

Sågspån och damm kan med fördel blåsas bort med tryckluft.

Använd aldrig starka eller frätande rengöringsmedel för rengöring av bordcirkelsågens plastdelar.

Smörj de rörliga delarna med smörjolja då och då.

KÄYTTÖOHJE

Johdanto

Saat pöytäpyörösahasta suurimman hyödyn, kun luet käyttöohjeen *ja turvallisuusohjeet* läpi ennen pöytäpyörösahan käyttöönottoa. Säilytä tämä käyttöohje, jotta voit tarvittaessa palauttaa mieleesi pöytäpyörösahan toiminnot.

Tekniset tiedot

Jännite/taajuus: 230 V ~ 50 Hz

Teho: 600 W

Kierrosnopeus ilman kuormitusta: 2 850 kierrosta minuutissa

Suurin sahauskorkeus: 43 mm

Sahanterä: halkaisija 200 mm, leveys 2,8 mm, reiän halkaisija 16 mm, 24 hammasta

Pöydän koko: 335 × 495 mm

Lastujen imulaitteen suuttimen halkaisija: 34 mm

Melutaso: 90 dB(A) sahattaessa,

68 dB(A) käytettäessä ilman kuormitusta

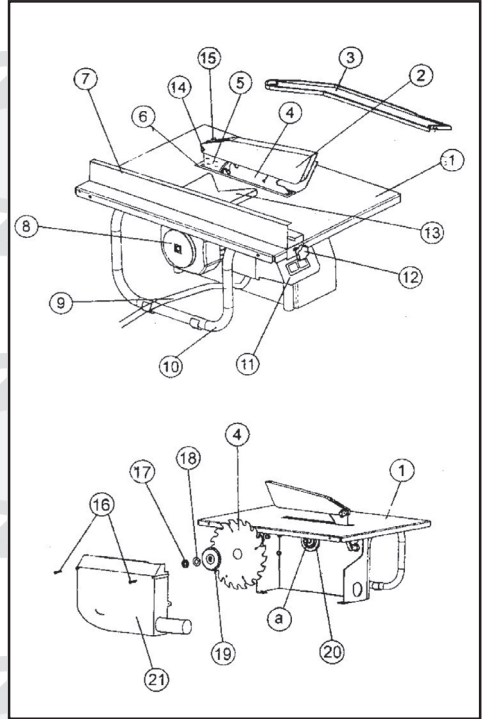
Äänen voimakkuus: 99 dB(A) sahattaessa,

82 dB(A) käytettäessä ilman kuormitusta

Paino: 11 kg

Pöytäpyörösahan osat

1. Työtaso
2. Suojus
3. Työntösaava
4. Sahanterä
5. Suojakiila
6. Sahausaukon kehys
7. Suuntaisohjain
8. Moottori
9. Sähköjohto
10. Tukijalka
11. Käynnistys-/pysäytyspainike
12. Säätvipu



13. Kulmatuki
14. Mutteri
15. Ruuvi
16. Ruuvit
17. Mutteri
18. Kiristyslevy
19. Ulkolaippa
20. Sisälaippa
21. Lastujen imulaite
- a) Moottoriakseli

Erityisiä turvallisuusohjeita

- Pöytäpyörösahalla ei saa sahata tukkeja tai polttopuita.

KÄYTTÖOHJE

- Älä koskaan pysäytä sahanterää painamalla sahaa tai painamalla sahanterää sivulta.
- Käytä ainoastaan pikaterästeriä.
- Älä koskaan käytä hiomalaikkoja tai leikkuulaikkoja. Käytä kuhunkin tehtävään aina oikeantyyppistä sahanterää.
- Älä koskaan käytä taipuneita sahanteräiä tai sahanteräiä, joista puuttuu hampaita.
- Älä koskaan käytä liian suuria sahanteräiä.
- Tarkista, että sahanterän suuntamerkintä vastaa moottorin pyörimissuuntaa.
- Älä koskaan käytä sahanterää, joka on paksumpi kuin suojakiila.
- Käytä aina suojakäsineitä, kun käsittelet sahanterää. Älä koskaan pidä kättä sahanterän lähellä. Älä koskaan yritä poistaa materiaalia työalueelta, kun sahanterä pyörii.
- Älä koskaan lukitse suojusta avonaiseen asentoon.
- Älä koskaan käytä pöytäpyörösahaa, jos suojavarustus on irrotettu tai jos suojavarustus ei toimi.
- Suojus on laskettava sahattavan kappaleen päälle ennen joka sahauskertaa.
- Työnnä pienet (alle 120 mm leveät) kappaleet sahanterään käyttämällä sahan mukana toimitettua työntösauvaa. Työnnä erittäin pienet (alle 30 mm leveät) kappaleet sahanterään käyttämällä sopivaa puunpalasta. Älä koskaan sahaa kappaleita, jotka ovat kämmentä pienempiä.
- Varo, että irti sahatut kappaleet eivät kosketa sahanterää, koska ne voivat linkoutua rajusti sahanterästä.
- Pidä akseli ja laipat aina puhtaina.
- Pöytäpyörösaha on asennettava tukevalle alustalle, jotta saha ei pääse liikkumaan sahaamisen aikana.
- Sahanterä ei saa koskettaa sahattavaa kappaletta tai muita esineitä, kun pöytäpyörösaha käynnistetään.

- Tarkista, että sahattavassa kappaleessa ei ole nauloja, ruuveja tai muita esineitä, jotka voivat vaurioittaa sahanterää.

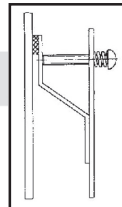
Suojakiilan säätäminen

Suojakiila on säädettävä aina, kun sahanterä (4) vaihdetaan.

- Löysää mutteria (14) ruuvista (15) ja irrota suojus (2).
- Löysää sahausaukon kehyksen (6) kuusi ruuvia ja irrota se.
- Löysää suojakiilan alaosassa olevat kaksi ruuvia ja säädä suojakiila niin, että se on 3–5 mm:n etäisyydellä sahanterästä ja samassa linjassa sahanterän kanssa.
- Kiristä suojakiilan ruuvit ja asenna sahausaukon kehys ja suojus.

Jarrun säätäminen

Jos sahanterä pyörii moottorin (8) sammuttamisen jälkeen yli 10 sekuntia pysähtymättä kokonaan, jarru on säädettävä. Kiristä sahanterän oikealla puolella (katso kuva) olevaa säätöruuvia, kunnes jarrutus aika on noin 5 sekuntia.



Sahaaminen

- Sahattavan kappaleen on oltava työtasoa (1) ja suuntaisohjainta (7) tai kulmatukea (13) vasten sahaamisen aikana.
- Aseta suuntaisohjain haluamaasi paikkaan löysäämällä säätövipua (12), siirtämällä suuntaisohjainta ja kiristämällä säätövipua.
- Sahattaessa 45 asteen kulmia sahattava kappale on asetettava suuntaisohjaimen asennettua kulmatukea vasten.
- Käynnistä pöytäpyörösaha painamalla vihreää painiketta (11) ja anna pöytäpyörösahan

KÄYTTÖOHJE

saavuttaa täysi nopeus.

- Kokeile säätöjä sahaamalla sopivaa puunpalasta aina ennen varsinaisen sahaustyön aloittamista.
- Työnnä sahattavaa kappaletta tasaisella ja luistavalla liikkeellä. Älä paina sahaa.
- Katkaise pöytäpyörösahasta virta punaisella painikkeella (11) heti, jos sahanterä tarttuu tai juuttuu sahattavaan kappaleeseen. Jos sahanterä juuttuu sahattavaan kappaleeseen, sahattava kappale saattaa pauskautua rajusti kohti käyttäjää. Siksi älä seiso suoraan sahanterän takana sahaamisen aikana.
- Pöytäpyörösahassa on turvakatkaisin, joten pöytäpyörösaha ei käynnisty automaattisesti mahdollisen virtakatkon jälkeen.
- Pöytäpyörösaha pysäytetään painamalla punaista painiketta (11), kun sahaustyö on valmis.

Sahanterän vaihtaminen

- Löysää kaksi ruuvia (16) ja irrota lastujen imulaite (21).
- Löysää mutteri (17) kiertämällä sitä sahanterän pyörimissuuntaan samalla, kun pidät akselia (a) kiinni ruuvitaltalla tai muulla vastaavalla esineellä.
- Irrota kiristyslevy (18) ja ulkolaippa (19) ja poista sahanterä sisälaipasta (20).
- Poista akselin ja sisälaipan ympärille mahdollisesti kertyneet puulastut ja sahanpuru.
- Asenna uusi sahanterä tekemällä edellä kuvatut asennustoimet käänteisessä järjestyksessä.

Puhdistus ja kunnossapito

Pöytäpyörösaha puhdistetaan pyyhkimällä sen ulkopuoli kostealla liinalla.

Sahanpurut ja pöly kannattaa poistaa paineilman avulla.

Älä koskaan käytä vahvoja tai syövyttäviä puhdistusaineita pöytäpyörösahan muoviosien puhdistamiseen.

Voitele pyörösahan liikkuvat osat silloin tällöin voiteluöljyllä.

CE-ERKLÆRING

CE-mærke er anbragt: 2004
CE-merket: 2004
CE-mærke monterat: 2004
CE-merkki myönnetty: 2004
CE mark placed: 2004
CE-Zeichen angebracht: 2004

EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
EU-SAMSVARSERKLÆRING
EU-DEKLARATION
EU-ILMOITUS DIREKTIIVIEN NOUDATTAMISESTA
EC-DECLARATION OF CONFORMITY
EG-KONFORMITÄT SERKLÄRUNG

EU-Importør, EU-importør, EU-Importör, EU-maahantuojat, EEC-importer, EG-Importeur,:

HP-Værktøj A/S Industrivej 67 - 7080 Børkop

Erklærer herved på eget ansvar, at:
Erklærer herved på eget ansvar at:
Intygar härmed på eget ansvar, att:
Ilmoittaa omalla vastuullaan, että:
Hereby, on our own responsibility declare that:
Erklären hiermit in eigener Verantwortung, dass:

**BORDRUNDSAV:
BORDSIRKELSÅG:
BORDCIRKELSÅG:
PÖYTÄPYÖRÖSAHA:
TABLE CIRCULAR SAW:
TISCHKREISSÄGE:**

**POWER CRAFT
79480 (MJ10200-I)
230 V - 600 W**

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende: Er fremstilt i samsvar med følgende:
År tillverkad enligt följande: On valmistettu seuraavien direktiivien mukaisesti:
Is manufactured in compliance with the following: Hergestellert wurde in Übereinstimmung mit folgenden:

DIREKTIVER, DIREKTIVER, DIREKTIV, DIREKTIIVIT, DIRECTIVES, RICHTLINIEN:

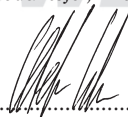
98/37/EF: Maskindirektivet med ændringsdirektiver.	98/37/EØF: Maskindirektivet med tillegg og rettelsler.
73/23/EØF: Lavspændingsdirektivet.	73/23/EØF: Lavspenningsdirektivet.
89/336/EØF: EMC-direktivet + (ændringsdirektiv 93/68/EØF)	89/336/EØF: EMC-direktivet + (rettelsler 93/68/EEC)
98/37/EEC: Maskindirektivet med tillägg och rättelser.	98/37/ETY: Konedirektiivi liitteinen ja korjauksineen.
73/23/EEC: Lågspänningsdirektivet.	73/23/ETY: Matalajännitedirektiivi.
89/336/EEC: EMC-direktivet + (rättelser 93/68/EEC)	89/336/ETY: EMC-direktiivi + (korjauksineen 93/68/ETY)
98/37/EC: Safety of machinery with amendments.	98/37/EWG: Maschinenrichtlinie mit Änderungen.
73/23/EEC: Low tension directive.	73/23/EWG: Niederspannungsrichtlinie.
89/336/EEC: EMC-directive + (amendments 93/68/EEC)	89/336/EWG: EMC-richtlinie + (Änderungen 93/68/EWG)

STANDARDS, NORMER, NORMER, NORMIT, STANDARDS, NORMEN:

EN 61029-1 - EN 61029-2-1 - EN 55014-1/A1 - EN 55014-2
EN 61000-3-2/A13 - EN 61000-3-3

HP-Værktøj A/S - BØRKOP - 16-09-2004

Produktchef, Produktsjef, Produktchef, Tuotepäällikkö, Product manager, Produktleiter
Stefan Schou

.....


CE